



Medientext Toggenburgshop AG
Montag, 9. Dezember 2024

Kennst du den Toggenburger Dialekt?

Das Toggenburg erhält ein eigenes Memo-Spiel in drei Versionen. Die Spiele wurden vollständig in der Region hergestellt.

Das Toggenburg hat einen eigenen, typischen Dialekt. Im Team hinter dem Toggenburgshop hat es immer wieder Diskussionen über einzelne Dialektworte gegeben. So ist irgendwann die Idee entstanden, ein eigenes Spiel mit solchen Begriffen zu erstellen.

Deshalb wurden in den letzten Monaten typische Toggenburger Begriffe zusammengetragen und für drei Varianten eines Memo-Spiels sortiert. Als Quellen dienten vor allem der eigene Wortschatz, aber auch Werke wie «Hoo, aseweg!! Wörter, Ausdrücke, Redensarten im Obertoggenburg» von Robert Brunner und «Bloderchäs und Schlorziflade, Rezepte aus dem Toggenburg» vom damaligen Gütesiegel Toggenburg.

Alle drei Versionen enthalten je 48 Karten. Die Version «Üse Dialekt» enthält typische Dialektbegriffe aus dem Alltag. Die Ausgabe «Tradition & Choschtligs» hat 24 Begriffspaare mit Toggenburger Kulinarik und Tradition. Die letzte Version «nöd för Gofe» enthält typische Toggenburger Fluchwörter und ist deshalb nur eingeschränkt für Kinder geeignet.

Die Toggenburger Memo-Spiele wurden vollständig durch die Arbeitsstätte Verein CASIPRINT in Wattwil produziert. Ab sofort sind die Toggenburger Memo-Spiele exklusiv in den Toggenburgshop-Filialen in Ebnat-Kappel, Lichtensteig, Neu St. Johann und Wattwil erhältlich.

Bloderchäs und Schlorziflade, Rezepte aus dem Toggenburg. Gütesiegel Toggenburg, 1999, ISBN 978-3-908166-02-3
Hoo, aseweg!! Wörter, Ausdrücke, Redensarten im Obertoggenburg. Robert Brunner, 2007, ISBN 978-3-033011-97-7